



Брюксел, 29.9.2017 г.
COM(2017) 556 final

2017/0241 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за денонсиране на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството
между Европейската общност и Съюза на Коморските острови, прието от Съвета
посредством Регламент (ЕО) № 1563/2006 от 5 октомври 2006 г.**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

В Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморските острови¹ (наричан по-долу „Коморските острови“) се предвижда възможността то да бъде прекратено от всяка от страните в случай на сериозни обстоятелства, като например неспазване на поетите от тях задължения по отношение на борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов (наричан по-долу „ННН риболов“). Прекратяването се извършва посредством писмено предизвестие от страната, възнамеряваща да се оттегли от споразумението, като предизвестиято трябва да бъде подадено най-малко шест месеца по-рано.

По силата на член 31 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета (наричан по-долу „Регламентът относно ННН риболов“) Комисията може да определя третите държави, които смята за несътруднически в борбата с ННН риболов. Дадена трета държава може да бъде определена за несътрудническа, ако не изпълнява своите задължения в съответствие с международното право да предприема действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара.

В съответствие с член 32 от Регламента относно ННН риболов, на 1 октомври 2015 г. Коморските острови бяха уведомени — посредством решение на Комисията — за възможността да бъдат определени за несътрудническа трета държава в борбата с ННН риболов².

Вследствие на това решение Комисията започна диалог с Коморските острови, който беше проведен в съответствие с изискванията, определени в Регламента относно ННН риболов. Диалогът беше основан на план за действие, който Комисията предложи на Коморските острови с оглед отстраняване на слабостите. Коморските острови обаче не са предприели в разумен срок необходимите корективни действия за отстраняване на установените проблеми.

Тъй като Коморските острови не изпълняват своите задължения в съответствие с международното право като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара и не предприемат действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов, по силата на член 31 от Регламента относно ННН риболов те бяха определени за несътрудническа трета държава посредством Решение за изпълнение (ЕС) 2017/889 на Комисията от 23 май 2017 г.³. Въпреки прилагането на тази мярка Коморските острови все още не са предприели необходимите корективни действия.

Основните слабости, обосноваващи приемането на посоченото решение, са свързани със: i) провежданата от коморските компетентни органи политика за плаване под знамето на „удобна регистрация“; ii) доказателствата за незаконни риболовни дейности, извършвани от флота на Коморските острови; iii) недостатъчните или несъществуващите възможности на националните органи да извършват наблюдение и контрол; iv) остарялата правна рамка на Коморските острови в областта на рибарството.

¹ ОВ L 290, 20.10.2006 г., стр. 6.

² ОВ С 324, 2.10.2015 г., стр. 6.

³ ОВ L 135, 24.5.2017 г., стр. 35.

В съответствие с член 33 от Регламента относно ННН риболов, на 11 юли 2017 г. Коморските острови бяха добавени — посредством Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1332 на Съвета⁴ — към списъка на несътрудническите трети държави, установен с Решение за изпълнение 2014/170/ЕС⁵.

При включването на трета държава в списъка на държавите, които не сътрудничат в борбата с ННН риболов, е необходимо да се приложат мерките, посочени в член 38 от Регламента относно ННН риболов. В рамките на тези мерки Комисията следва да направи предложение за денонсиране на сключеното с Коморските острови двустранно споразумение в сектора на рибарството, в което се предвижда неговото прекратяване в случай на неспазване на поетите от страните задължения по отношение на борбата с ННН риболов.

Тъй като Коморските острови вече са включени в списъка на несътрудническите държави, Комисията смята за необходимо да представи на Съвета предложение, според което Комисията да започне процедура по прекратяване на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Коморските острови.

По силата на Договора от Лисабон Комисията разполага с правомощия да представлява Съюза пред трети държави. Това означава, че тя има задължението да уведоми — от името на ЕС — Коморските острови за решението на Съвета и на Европейския съюз да се прекрати споразумението за партньорство с шестмесечно предизвестие и след консултация между страните преди това прекратяване (член 12 от Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между ЕС и Коморските острови).

Правното основание за предложението е заложено в член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от ДФЕС. В съответствие с доктрината за *actus contrarius* правното основание, използвано за прекратяване на международно споразумение, следва да бъде същото като това за неговото сключване, т.е. преди приемането на настоящото предложение от Съвета то следва да бъде одобрено от Европейския парламент.

Предложението за прекратяване на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Коморските острови следва да не забавя действието на член 38, параграф 8 от Регламента относно ННН риболов. Поради това Комисията следва да призове Съвета да поиска от Европейския парламент да се ангажира, че ще предостави своето одобрение за предложението в тримесечен срок.

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Не се прилага

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Не се прилага

⁴ ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 37.

⁵ ОВ L 91, 27.3.2014 г., стр. 43.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Настоящото предложение е съгласувано както с общата политика в областта на рибарството, така и със споразуменията за партньорство в областта на рибарството и политиките за борба с ННН риболов.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Подходящото правно основание за това предложение е член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от ДФЕС.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Не се прилага

- **Пропорционалност**

Не се прилага

- **Избор на инструмент**

Тъй като целта на правния акт е да се приложи решение на Съвета, адресирано до конкретна трета държава, е целесъобразно да се използва решение на Съвета, с което коморското правителство се уведомява за прекратяването на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморските острови.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не се прилага

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага

- **Основни права**

Не се прилага

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Прекратяването на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Коморските острови не оказва отражение върху бюджета. В резерва на бюджета за 2017 г. и в проектобюджета за 2018 г. не са предвидени никакви средства във връзка с евентуален нов протокол, заменящ протокола, чийто срок на действие изтече на 31.12.2016 г.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Не се прилага

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Не се прилага

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за денонсиране на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморските острови, прието от Съвета посредством Регламент (ЕО) № 1563/2006 от 5 октомври 2006 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1563/2006 на Съвета⁶ се отнася до сключването на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморските острови (наричано по-долу „Споразумение за партньорство в сектора на рибарството между ЕС и Коморските острови“).
- (2) Една от целите на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между ЕС и Коморските острови е да се гарантират ефективността на мерките за опазване и управление на рибните запаси и предотвратяването на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов (наричан по-долу „ННН риболов“).
- (3) Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между ЕС и Коморските острови се прилага за период от седем години от датата на неговото влизане в сила, като може да се подновява за допълнителни седемгодишни периоди, ако никоя от страните не е представила предизвестие за прекратяване.
- (4) Съгласно член 12 от Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между ЕС и Коморските острови то може да бъде прекратено от всяка от страните в случай на сериозни обстоятелства, като например неспазване на поетите от тях задължения по отношение на борбата с ННН риболов. За целта е необходимо засегнатата страна да уведоми другата страна за своето намерение да се оттегли от споразумението най-малко шест месеца преди датата на изтичане на първоначалния седемгодишен период или всеки допълнителен

⁶ Регламент (ЕО) № 1563/2006 на Съвета от 5 октомври 2006 г. относно сключването на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза Коморски острови (ОВ L 290, 20.10.2006 г., стр. 6).

период, като с изпращането на това уведомление започват консултации между страните.

- (5) По силата на член 31 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета⁷ (наричан по-долу „Регламентът относно ННН риболов“) Комисията определя третите държави, които смята за несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов. Дадена трета държава може да бъде определена за несътрудническа, ако не изпълнява своите задължения в съответствие с международното право да предприема действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара.
- (6) В съответствие с решение, прието от Комисията на 1 октомври 2015 г.⁸, Коморските острови бяха уведомени за възможността да бъдат определени от Комисията за несътрудническа трета държава в борбата с ННН риболов въз основа на: i) провежданата от коморските компетентни органи политика за плаване под знамето на „удобна регистрация“; ii) доказателствата за незаконни риболовни дейности, извършвани от флота на Коморските острови; iii) недостатъчните или несъществуващите възможности на националните органи да извършват наблюдение и контрол; iv) остарялата правна рамка на Коморските острови в областта на рибарството.
- (7) По силата на посоченото решение Комисията започна диалог с Коморските острови, който беше проведен в съответствие с процедурните изисквания, определени в член 32 от Регламента относно ННН риболов. Коморските острови обаче не са предприели в разумен срок необходимите действия за коригиране на положението.
- (8) Тъй като Коморските острови системно не изпълняват своите задължения в съответствие с международното право като държава на знамето, пристанищна държава, крайбрежна държава или държава на пазара и не предприемат действия за предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов, по силата на член 31 от Регламента относно ННН риболов държавата беше определена за несътрудническа в борбата с ННН риболов посредством Решение (ЕС) 2017/889 на Комисията от 23 май 2017 г.⁹. Въпреки прилагането на тази мярка Коморските острови все още не са предприели необходимите корективни действия.
- (9) В съответствие с член 33 от Регламента относно ННН риболов Коморските острови бяха добавени — посредством Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1332

⁷ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

⁸ Решение на Комисията от 1 октомври 2015 г. за уведомяване на трета държава относно възможността да бъде определена за несътрудническа трета държава в борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов (ОВ С 324, 2.10.2015 г., стр. 6).

⁹ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/889 на Комисията от 23 май 2017 г. за определяне на Съюза на Коморските острови за несътрудническа трета държава в борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов (ОВ L 135, 24.5.2017 г., стр. 35).

на Съвета¹⁰ — към списъка на несътрудническите трети държави, установен с Решение за изпълнение 2014/170/ЕС от 24.3.2014 г.¹¹.

- (10) В съответствие с член 38, параграф 8 от Регламента относно ННН риболов Комисията следва да направи предложение за денонсиране на сключеното с несътрудническа трета държава двустранно споразумение в сектора на рибарството, в което се предвижда неговото прекратяване в случай на неспазване на поетите от държавата задължения във връзка с борбата с ННН риболов.
- (11) Поради изложените съображения е целесъобразно Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморските острови да бъде денонсирано.
- (12) Договорът за Европейския съюз оправомощава Комисията да осигурява външното представителство на Съюза. Като действа от името на Европейския съюз, Комисията следва да уведоми Съюза на Коморските острови за денонсирането на Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между ЕС и Коморските острови,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението за партньорство в сектора на рибарството между Европейската общност и Съюза на Коморските острови, което е в сила от 6 март 2008 г., се денонсира.

Член 2

Като действа от името на Европейския съюз, Европейската комисия уведомява Съюза на Коморските острови за денонсирането на споразумението за партньорство.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател

¹⁰ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/1332 на Съвета от 11 юли 2017 г. за изменение на Решение за изпълнение 2014/170/ЕС за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов по отношение на Съюза на Коморските острови (ОВ L 185, 18.7.2017 г., стр. 37).

¹¹ Решение за изпълнение на Съвета от 24 март 2014 г. за съставяне на списък на несътруднически трети държави в борбата с ННН риболов съгласно Регламент (ЕО) № 1005/2008 за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов (ОВ L 91, 27.3.2014 г., стр. 43).